

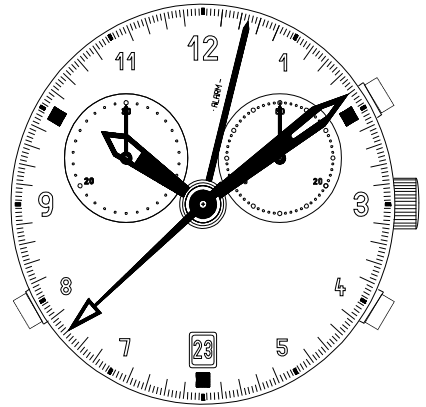
Cal 8174 / 201



SWISS MADE

ISASWISS CONCEPT

11 1/2'''  
25.60 mm  
H. 4.60



In conformity with RoHS standard

### CHRONOGRAPHS

10h



30 Mins.  
Chrono

8h



Alarm  
On / Off  
Pusher

28

Date by  
window

2h



Small Sec.

EOL

End Of Life



# ISASPECIALITY

**ISASWISS**  
WATCH MECHANISMS

### Caractéristiques :

Mouvement chronographe électronique à quartz. Moteurs rotatifs pas à pas.  
 Petite seconde, 1 pas par seconde. Trotteuse chronographe centrale, cinq pas par seconde.  
 Compteur de minutes, 30 minutes, un pas par minute. Arrêt et remise à zéro automatique après 2 heures de chronométrage.  
 Fin de vie de pile (EOL): Déplacement de l'aiguille de petite seconde de 4 pas toutes les 4 secondes.  
 Quantième, correcteur de quantième rapide.  
 Alarme 12 heures. Dispositif stop mécanique et électronique.

### Characteristics :

Electronic chronograph quartz movement. Rotary stepping motors.  
 Small second, 1 step per second. Central chronograph trotteuse, five steps per second.  
 30 minutes counter, one step per minute. Autostop and reset after 2 hours of timing.  
 End of life (EOL): indication by small second hand jumping 4 successive steps every 4 seconds.  
 Date, quick date corrector.  
 Alarm 12 hours. Stop device and current breaker.

### Kennzeichnungen :

Elektronisches Chronographen Quarzwerk. Schrittschaltmotoren.  
 Kleine Sekunde, 1 Schritt pro Sekunde. Zentraler Chronographenzeiger, fünf Schritt pro Sekunde.  
 30-Minuten Zähler, ein Schritt pro Minute. Stop und automatische Nullstellung nach 2 Zeitmessungstunden.  
 Batterie-End-Anzeige (EOL): Vorrücken des Sekundenzeigers alle 4 Sekunden (4-Schritt-Motorimpuls).  
 Datum. Schnelle Datumskorrektur.  
 12 Stundenalarm. Stopp Vorrichtung und Unterbrecher.

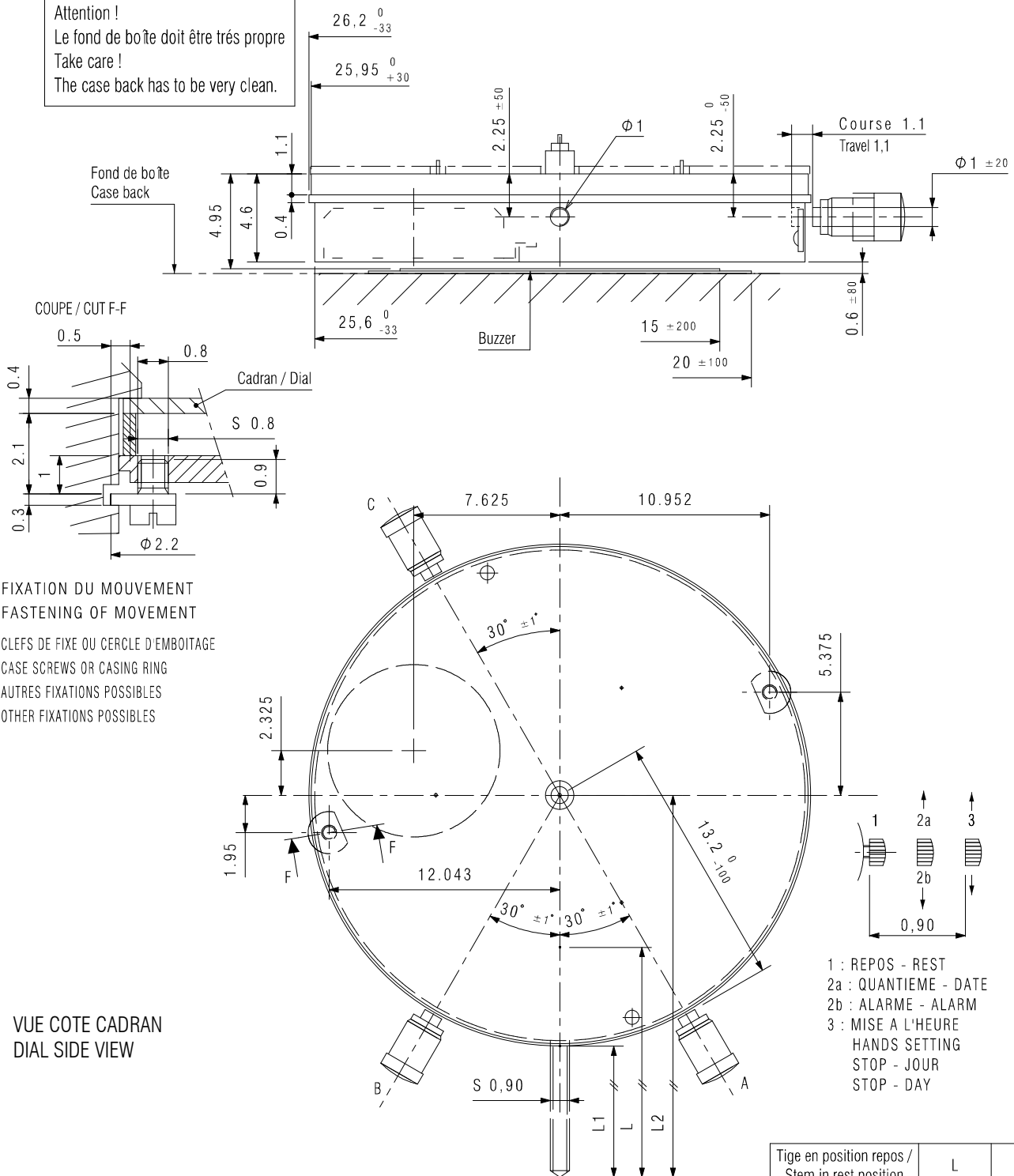
Critères Criteria Kriterium	Conditions Conditions Bedingungen	Min.	Typ.	Max.	Unités Units Einheit
Consommation Current consumption Stromaufnahme	U=1,55V T=25°C sans/without/Ohne chrono avec/with/Mit chrono		1,35 12,0		µA
Marche instantanée Instantaneous rate Momentaner Gang	U=1,55V T=25°C	- 0,5 (-15)		+ 0,5 (+15)	s/jour s/day s/Tag (s/mois s/month s/Monat)
Température de fonctionnement Operating temperature Betriebstemperatur		0		+ 50	°C
Résistance aux champs magnétiques Resistance to magnetic fields Magnetfelddabschirmung			1500 (18,8)		A/m (Oe)

Qté Qty Menge	Désignation Designation Bezeichnung	Type Model Typ	Tension Voltage Spannung	Code Code Code	Capacité Capacity Kapazität	Autonomie théorique Theoretical Autonomy Theoretische Gangreserve
1	Pile Battery Batterie 9,50 x 2,70	SR 927 SW	1,55 V	395	55 mAh	57 39* mois months Monate

\*Avec chrono 1 h / j et alarme 20 sec. / j - \* With chrono 1 h / d and alarm 20 sec. / d - \*Mit Chrono und Alarm 1 S / T. und Alarm 20 Sek. / T

### CAGE / FRAME

Attention !  
Le fond de boîte doit être très propre  
Take care !  
The case back has to be very clean.



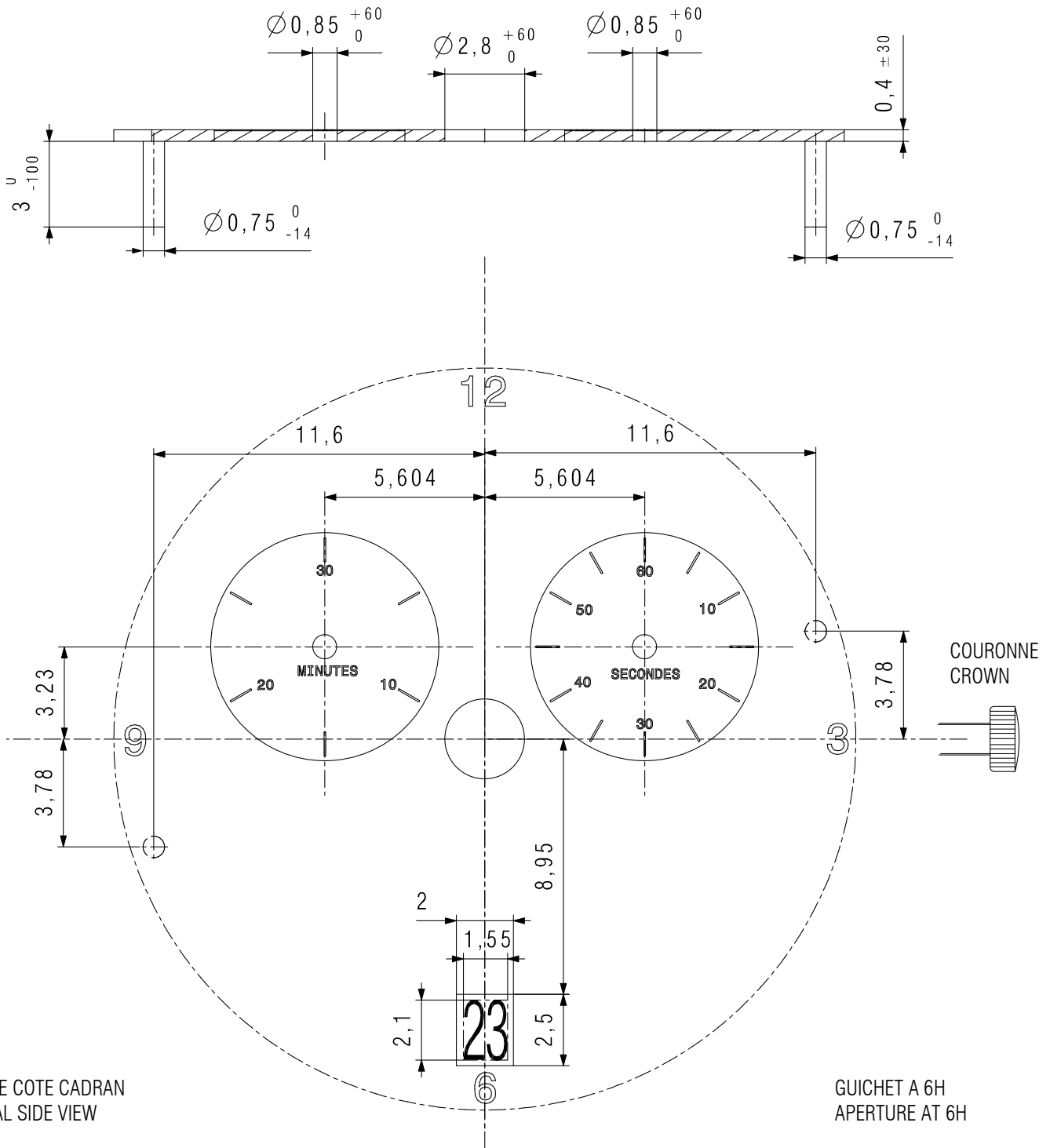
DIMENSIONS IN mm. - TOLERANCES IN  $\mu$ m.

Tige en position repos / Stem in rest position	L	L1	L2
Standard / Standard	18.05 ± 100	10.2	23.3
Longue / Long	25 ± 100	17.15	30.25

In conformity with RoHS standard

Doc. n° 0312137 - E Up date. 19/08/2010 - Page 3

## CADRAN / DIAL



VUE COTE CADRAN  
DIAL SIDE VIEW

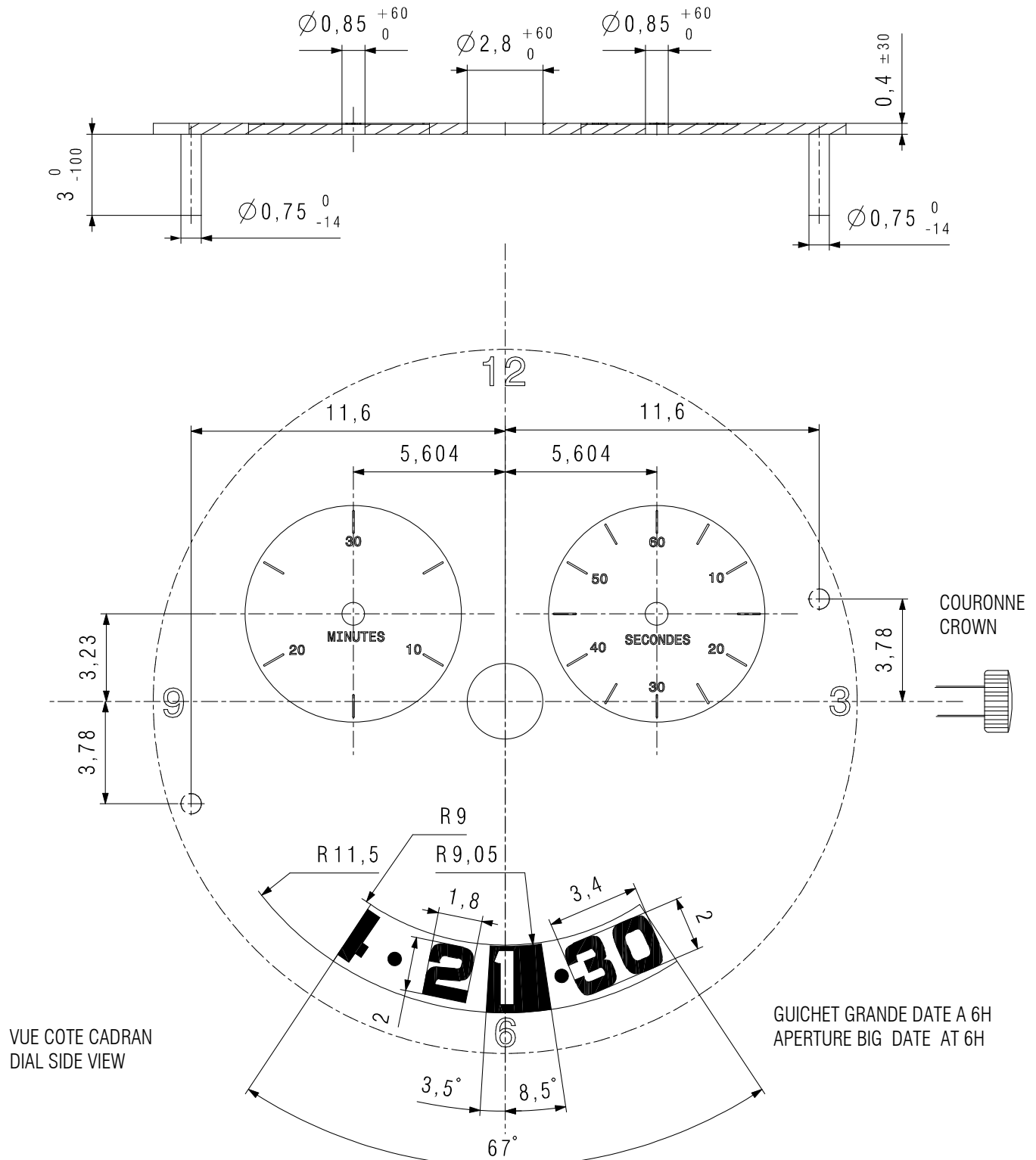
GUICHET A 6H  
APERTURE AT 6H

DIMENSIONS IN mm. - TOLERANCES IN  $\mu$ m.

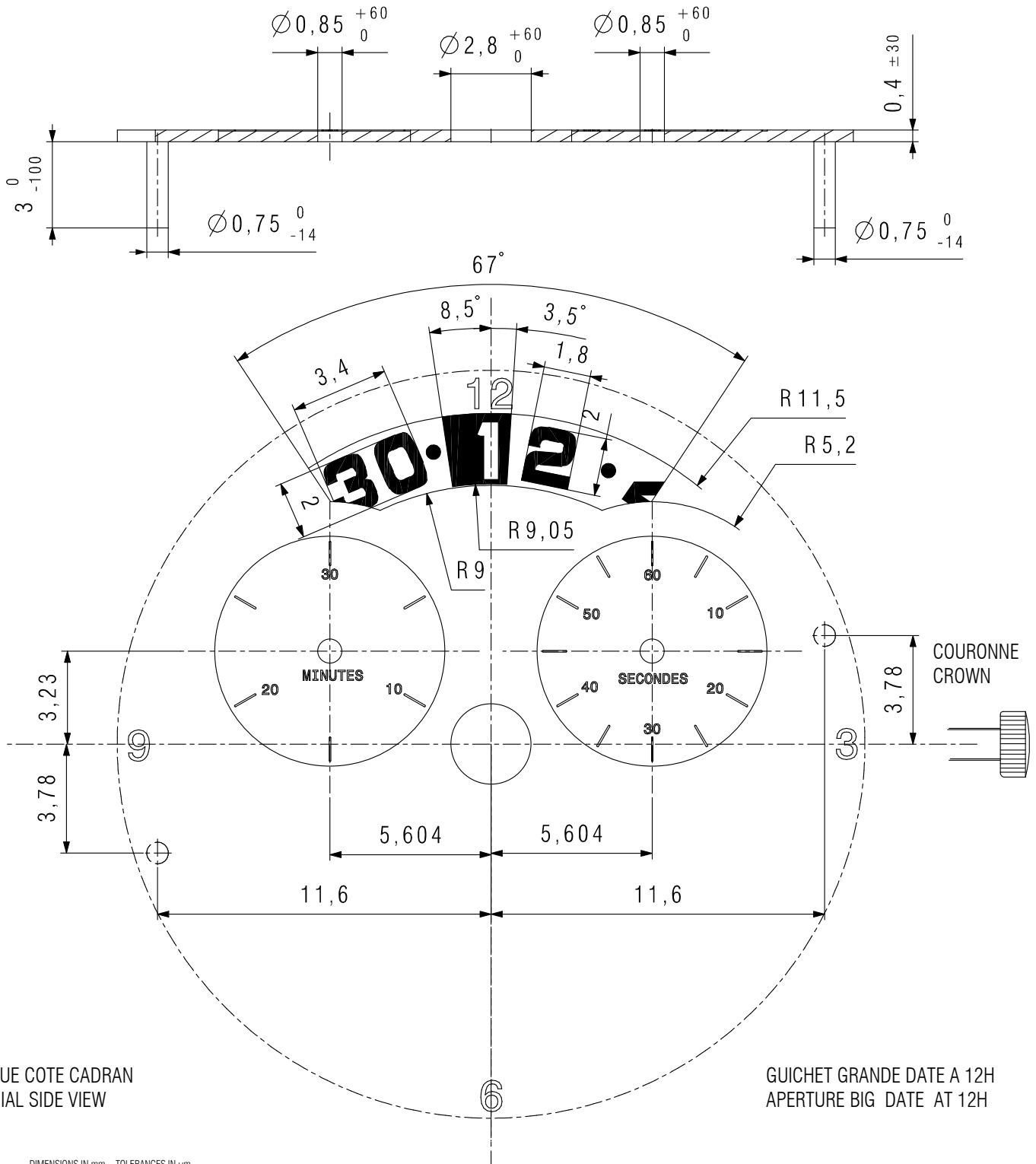
In conformity with RoHS standard

Doc. n° 0312137 - E Up date. 19/08/2010 - Page 4

## CADRAN / DIAL



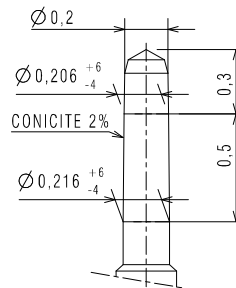
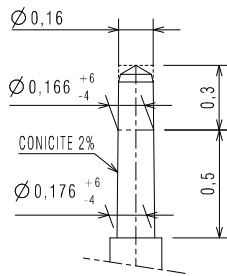
## CADRAN / DIAL



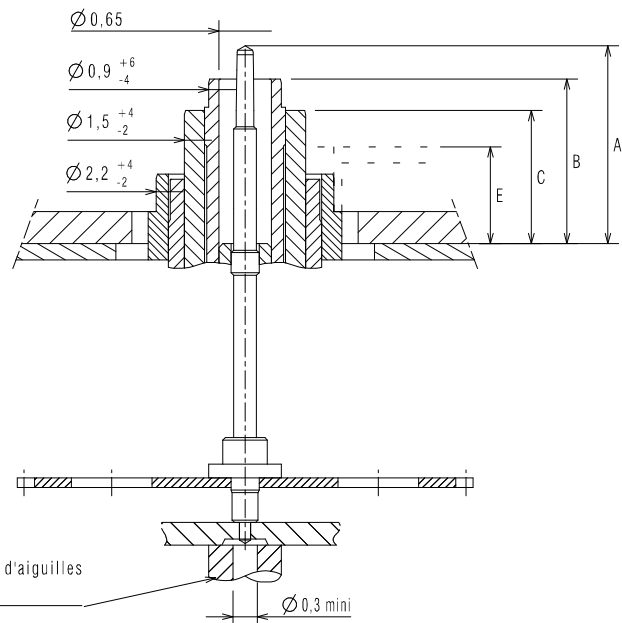
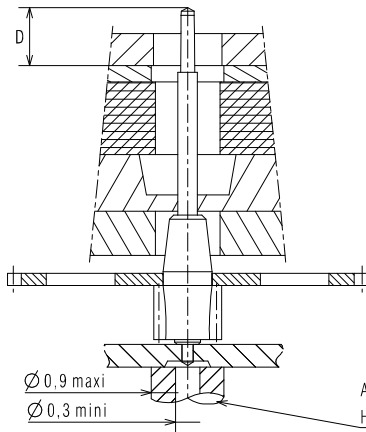
In conformity with RoHS standard

Doc. n° 0312137 - E Up date . 19/08/2010 - Page 6

### AIGUILLAGE / HAND-FITTING



PETITE SECONDE / COMPTEUR MINUTES  
SMALL SECOND / MINUTE COUNTER



Appui pour chassage d'aiguilles  
Hands fitting support

AIGUILLAGE / HAND-FITTING	Dépassement / Height over dial seat					Epaisseur cadran / Dial Thickness
	A	B	C	D	E	
	Pignon Central / Central wheel pinion	Chaussée / Cannon pinion	Roue des heu- res / Hour wheel	Pignon petit(s) compteur(s) / Small counter(s) wheel pinion	Aiguille alarme / Alarm hand	
<b>N°2</b>	2.45	2.05	1.65	0.67	1.20	0.40

CHOCS 550 g / 550 g SHOCKS	Masse / Mass	Balourd / Unbalance	Inertie / Inertia	FORCE DE CHASSAGE / PRESS-IN-FORCE
Aiguille de l'alarme - Alarm Hand	≤ 2750 mg	≤ 110 µNm	≤ 88 gmm <sup>2</sup>	≤ 25 N
Aiguille des heures - Hour Hand	≤ 2750 mg	≤ 110 µNm	≤ 88 gmm <sup>2</sup>	≤ 25 N
Aiguille des minutes - Minute Hand	≤ 250 mg	≤ 10 µNm	≤ 8 gmm <sup>2</sup>	≤ 25 N
Trotteuse centrale - Central Hand	≤ 20 mg	≤ 0.8 µNm	≤ 0.66 gmm <sup>2</sup>	≤ 25 N
Aiguilles des petits compteurs - Small counters Hands	≤ 5 mg	≤ 0.2 µNm	≤ 0.16 gmm <sup>2</sup>	≤ 20 N

DIMENSIONS IN mm. - TOLERANCES IN µm.

In conformity with RoHS standard

Doc. n° 0312137 - E Up date : 19/08/2010 - Page 7



EXEMPLE DE PRESENTATION  
DESIGN SAMPLE



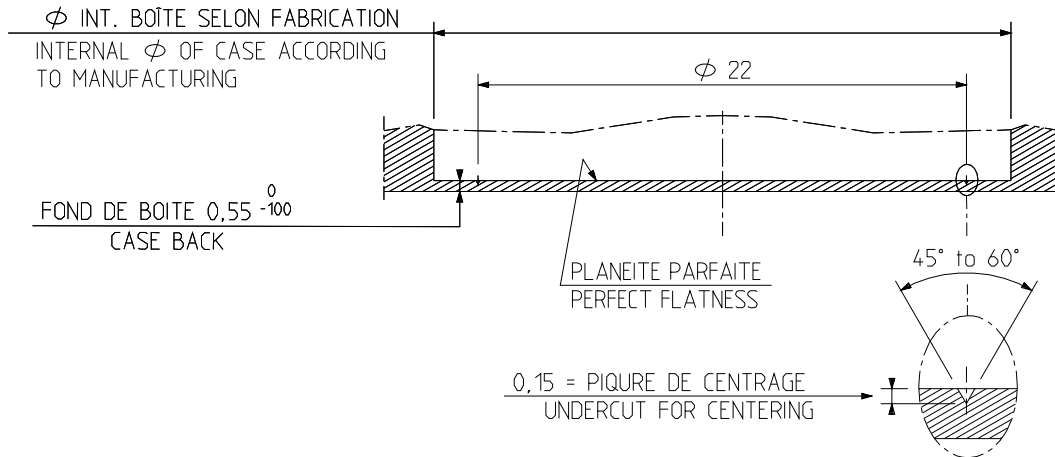
In conformity with RoHS standard

Doc. n° 0312137 - E Up date . 19/08/2010 - Page 8

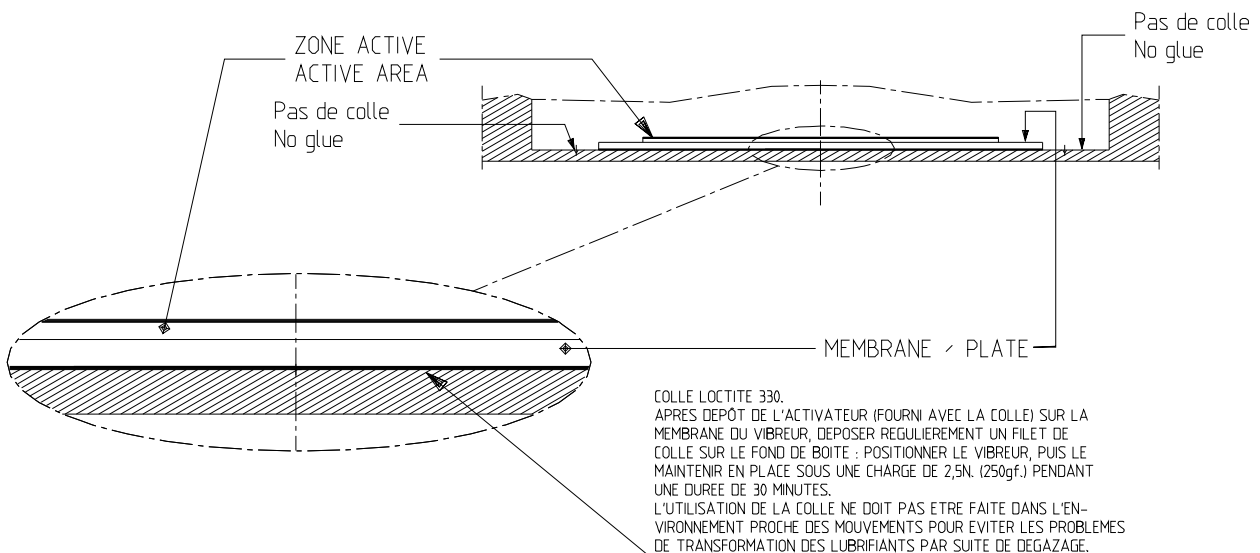


## DIRECTIVES POUR LA REALISATION DU FOND DE BOITE CASE BACK MANUFACTURING INSTRUCTIONS

$\phi$  22 SERT A CENTRER LE BUZZER VISUELLEMENT AU COLLAGE  
TO POSITION VISUALLY THE BUZZER WHEN GLUING



## INSTRUCTIONS POUR LE COLLAGE DU BUZZER BUZZER GLUING INSTRUCTIONS



LOCTITE 330 GLUE  
AFTER THE DEPOSIT OF THE ACTIVATOR (GIVEN WITH THE GLUE) ON THE PLATE OF THE BUZZER, DEPOSIT REGULARLY A GLUE FILET ON THE CASE BACK : SET THE BUZZER IN THE RIGHT POSITION AND MAINTAIN IT IMMEDIATELY UNDER A PRESSURE OF 2,5N. (250gf.) AT LEAST 30 MINUTES.  
REMARKS : THE GLUING OPERATION SHOULD NOT BE DONE CLOSE TO THE MOVEMENTS TO AVOID THE IMPORTANT RISK OF LUBRICANT TRANSFORMATION DUE TO THE GLUE OUTGASING.

DIMENSIONS IN mm. - TOLERANCES IN  $\mu$ m.